



## **Недвижимое имущество: обновленная информация о стратегии реконструкции зданий в Женеве**

### **Доклад Генерального директора**

1. В мае 2010 г. Шестьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения рассмотрела доклады, в которых рассматривались вопросы охраны и безопасности персонала и служебных помещений, а также Генеральный план капитальных затрат<sup>1</sup>. Это рассмотрение включило неотложные и постоянные потребности Организации в отношении ремонта и реконструкции ее устаревающего недвижимого имущества. Всемирная ассамблея здравоохранения приняла резолюцию WHA63.7, в которой, в частности, постановила ассигновать 22 млн. долл. США из средств необязательных поступлений государств-членов в Фонд недвижимого имущества для покрытия расходов на неотложные потребности в модернизации. Было предложено предпринять такую модернизацию с целью улучшить помещения Организации, отдав приоритет усилению безопасности служебных помещений, включая неотложную необходимость модернизации инфраструктуры пожарной безопасности для обеспечения соответствия современным нормам и стандартам пожарной безопасности в главном здании штаб-квартиры, и начать технические исследования, необходимые для проведения полной реконструкции главного здания штаб-квартиры.

2. Комитет Исполкома по программным, бюджетным и административным вопросам на своем восемнадцатом совещании в мае 2013 г. рассмотрел обновленную стратегию в области модернизации помещений штаб-квартиры<sup>2</sup>. Комитет запросил дополнительные разъяснения в отношении некоторых предположений, сделанных в этом документе, и определения потребностей штаб-квартиры в недвижимом имуществе<sup>3</sup>.

3. Цель настоящего доклада состоит в том, чтобы предоставить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в отношении всеобъемлющей стратегии модернизации штаб-квартиры.

---

<sup>1</sup> Документы A63/35 и A63/36.

<sup>2</sup> См. документ A66/42.

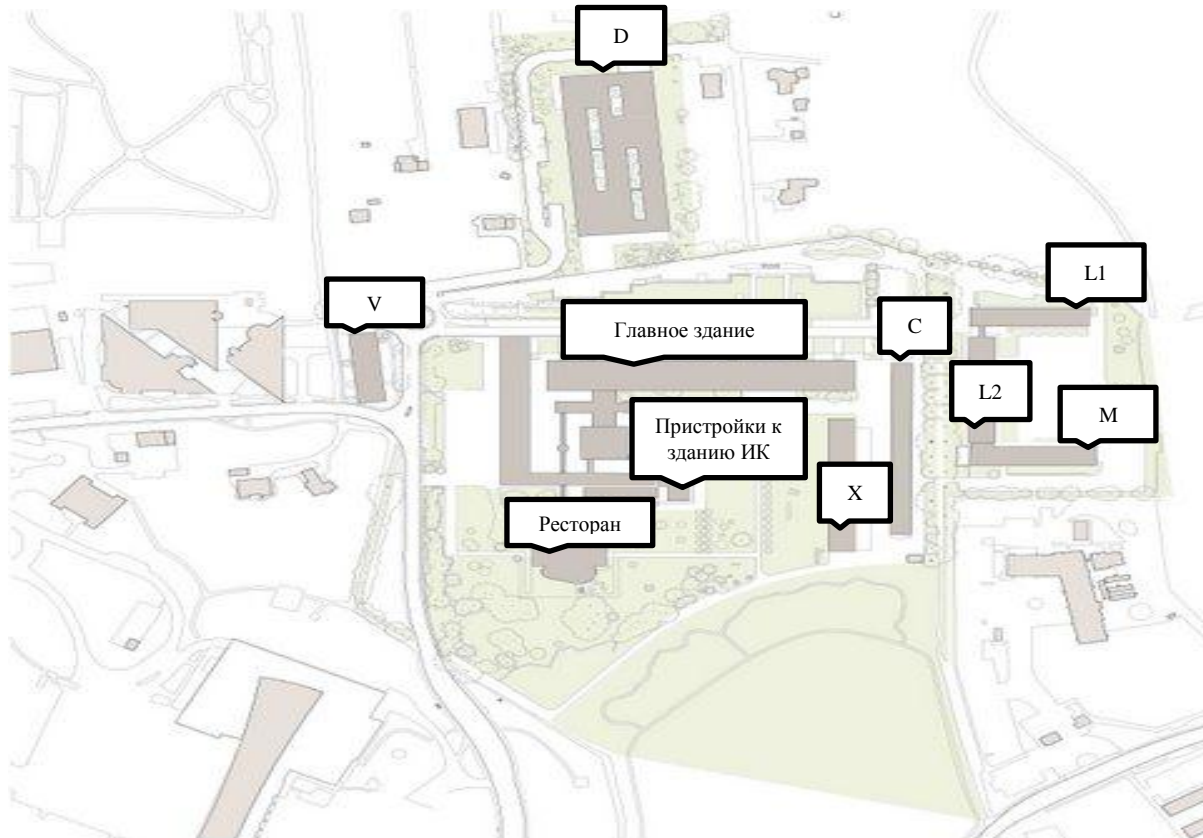
<sup>3</sup> См. документ A66/62.

## ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СТРАТЕГИИ РЕКОНСТРУКЦИИ ШТАБ-КВАРТИРЫ

4. Обновленная стратегия реконструкции штаб-квартиры использует относящийся ко всей территории, всеобъемлющий подход к будущим потребностям ВОЗ в отношении недвижимого имущества в Женеве. Она предлагает строительство нового, рассчитанного на 1100 рабочих мест здания с низким потреблением энергии и низкими затратами на содержание, а также с помещениями, которые заменят существующие устаревшие пристроенные корпуса и предоставят помещения для размещения персонала на время реконструкции главного здания. Это уменьшит риски для здоровья и безопасности, присущие строительным работам в занятом здании, и уменьшит время и стоимость для этого элемента работ по реконструкции. Обновленная стратегия избегает также необходимости обновлять устаревшие и негибкие в использовании временные здания, которые в настоящее время служат в качестве пристроек к основному зданию. Такой всеобъемлющий подход заменяет предыдущий план поэтажной реконструкции только с 1 по 7 этажи основного здания.

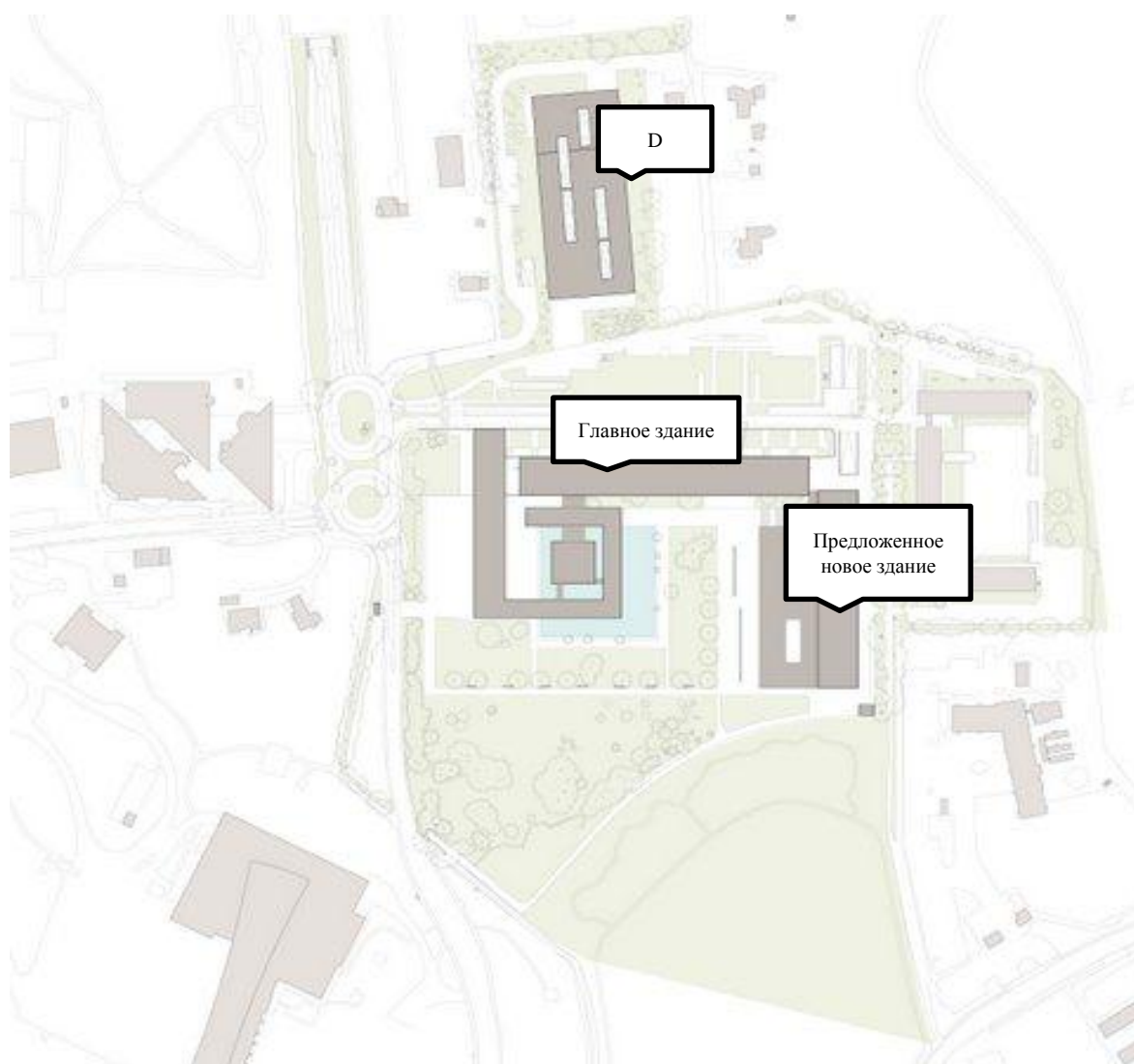
5. На Рисунке 1 показано существующее расположение зданий в штаб-квартире, на котором здания ВОЗ выделены темной окраской и сопровождаются соответствующими обозначениями.

Рисунок 1



6. На Рисунке 2 представлена новая схема после завершения работ, представленная в обновленной стратегии реконструкции, включающей строительство нового здания, снос существующих временных и собранных из готовых элементов пристроек (X, C, V, временных пристроек к зданию Исполкома, ресторана) и продажу одного земельного участка, принадлежащего ВОЗ, вместе с существующими зданиями (L1, L2 и M).

**Рисунок 2**



7. По завершении проекта реконструкции число зданий штаб-квартиры сократится с 10 до всего лишь трех, как изображено на Рисунке 2, причем все три здания будут соответствовать самым современным стандартам экологической эффективности, пожарной безопасности и гибкости использования рабочих помещений.

8. ВОЗ тесно сотрудничает с федеральными органами Швейцарии и Кантоном Женева в разработке этой стратегии. В 2012 г. для оценки и подтверждения вариантов,

имеющихся для ВОЗ, был создан руководящий комитет по реконструкции с представителями ВОЗ и соответствующих административных органов Швейцарии.

9. В соответствии с предложением Комитета Исполкома по программным, бюджетным и административным вопросам Генеральный директор официально обратилась к Правительству Швейцарии с просьбой оказать помощь в проверке и подтверждении предположений, содержащихся в обновленной стратегии, включая подтверждение готовности Принимающего государства предоставить 140 млн. шв. фр. в качестве рассчитанной на 50 лет беспроцентной ссуды средств, необходимых для строительства предложенного нового здания.

10. Если Принимающее государство в принципе согласится выдать эту ссуду и если оно готово на свой риск высвободить из общей суммы ссуды средства для покрытия расходов стадии планирования, то можно будет начать планирование нового здания. В рамках следующего этапа Секретариат подготовит проект стратегии реконструкции и строительства, который включит как концепцию нового здания, так и планы модернизации главного здания. Проект стратегии затем будет представлен на утверждение Шестьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения через Комитет Исполкома по программным, бюджетным и административным вопросам.

11. Если Ассамблея здравоохранения утвердит стратегию и согласится с принципом взятия ссуды, будет объявлен архитектурный конкурс. Выбранный архитектор преобразует концептуальное представление в конкретное предложение, которое включит подробный план строительства нового здания, объединенный с модернизацией главного здания и сносом временных корпусов.

12. При условии подтверждения ссуды Парламентом Принимающего государства и согласия с предложением архитектора Шестьдесят восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения может разрешить Генеральному директору принять остальную часть ссуды, чтобы продолжить строительство нового здания.

## **ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА**

13. Исполнительному комитету предлагается одобрить всеобъемлющую стратегию реконструкции штаб-квартиры и предложить Генеральному директору продолжить процесс планирования. В случае своевременного утверждения Правительством Швейцарии предложенной ссуды в принципе концепция строительства нового здания и реконструкции будет представлена на утверждение Шестьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения через Комитет Исполкома по программным, бюджетным и административным вопросам.

= = =